

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 93 (1995)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

nisation der zweimal jährlich stattfindenden Sitzungen.

Abschliessend möchte ich die Gelegenheit nutzen, den Kollegen und Freunden vom Verlag, der Redaktion und der Zeitschriftenkommission für ihren Einsatz und für die gute Zusammenarbeit während des vergangenen Jahres herzlich zu danken.

W. Sigrist

Rapport annuel 1994 du rédacteur

À part la révision totale de nos statuts, l'année écoulée nous a apporté un nouveau nom. Cette nouvelle a été publiée dans notre revue.

Mais la véritable nouveauté que nous avons introduite, tout d'abord à titre d'essai, est la troisième langue nationale dans la partie rédactionnelle de MPG. La Commission responsable des publications a bien accueilli cette proposition de l'ASPM, et c'est ainsi que nos collègues tessinois pourront désormais lire les résumés des exposés techniques dans leur propre langue. La Commission responsable des publications a demandé une augmentation des contributions de 10%. Cette demande a été approuvée par toutes les associations intéressées à MPG. Dommage, cependant, qu'une bonne partie de ces recettes supplémentaires sera absorbée par l'introduction de la TVA.

Ce qui nous réjouit, en revanche, c'est que l'année dernière, des «Problèmes pour apprentis» d'une excellente qualité ont pu paraître tous les deux mois. Nous rechercherons tout de même une deuxième personne qui aidera Edi Bossert dans sa tâche exigeante.

Otto Kunz (ASPM) a remplacé Walter Henggeler (UTS) en tant que Président de la Commission responsables des publications. Son mandat dure trois ans, et ses tâches consistent, entre autres, à organiser les séances qui se tiennent deux fois l'an.

Pour terminer, je profite de cette occasion pour remercier très chaleureusement les collègues et amis de notre éditeur, de la rédaction et de la commission responsable des publications de leur engagement et de l'excellente collaboration durant l'année écoulée.

W. Sigrist

La vera novità risiede, in un primo tempo di prova, nell'introduzione della terza lingua nazionale nella parte tecnica della VPK. Con questa proposta, l'ASTC ha avuto il sostegno della commissione della rivista e per il futuro siamo in grado di offrire ai colleghi ticinesi il riassunto in italiano degli articoli specialistici. La commissione della rivista ha richiesto un aumento del 10% dei contributi delle associazioni. Tale aumento è stato approvato da tutte le associazioni partecipanti alla VPK. Peccato che gran parte delle maggiori entrate debbano sin d'ora essere riversate a seguito dell'introduzione dell'IVA.

Per contro, più piacevole è la constatazione che lo scorso anno gli esercizi per gli apprendisti sono apparsi integralmente e con una qualità straordinaria. Tuttavia, continuiamo a cercare un secondo rinforzo che possa aiutare Edi Bossert nella sua esigente attività.

Nella commissione della rivista Otto Kunz (ASTC) ha sostituito Walter Henggeler (SST). Il suo mandato dura tre anni e i compiti comprendono, tra l'altro, l'organizzazione delle riunioni da tenersi due volte all'anno. Per concludere colgo l'occasione per ringraziare di cuore i colleghi e gli amici della casa editrice, della redazione e della commissione della rivista per il loro impegno e l'ottima collaborazione avuta lo scorso anno.

W. Sigrist

Rendiconto annuale 1994 del redattore

Oltre a un'esaustiva revisione degli statuti, l'anno scorso ci ha regalato anche una nuova denominazione dell'Associazione. Le relative pubblicazioni sono apparse puntualmente sulla rivista.



DVP – die digitale Photogrammetrie-Station

Ein kostengünstiges Desktop-System für den Einstieg in die digitale Photogrammetrie.

Umweltbeobachtung und Schuhung, Daten erfassen und bereinigen, Aufbau von topographischen Datenbanken? Leica bietet Ihnen jetzt ein effizientes und benutzerfreundliches Werkzeug auf PC-Basis an, das kompatibel ist mit vielen CAD und GIS Systemen, und dessen Dateien sich mühelos, z.B. ins DXF-Format von AutoCAD®, DGN von MicroStation® oder ARC/INFO® transportieren lassen. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

P 4/2 - d

Leica AG Verkaufsgesellschaft
CH-8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 21
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37
CH-1020 Renens, Rue de Lausanne 60
Tel. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

V+D / D+M

Eidgenössische Vermessungsdirektion
Direction fédérale des mensurations
cadastrales

Konsequenzen der neuen Landesvermessung 95 (LV95) für die amtliche Vermessung (AV93)

Die Realisierung der AV93 in einem schwierigen Umfeld (fehlende politische Akzeptanz vor allem beim Bund, Finanzknappheit, Markttöffnung) stellt eine grosse Herausforderung für den Berufsstand dar. Ein Problem besonderer Art, das es in näherer Zukunft zu lösen gibt, ist im Titel erwähnt: Wie soll die Amtliche Vermessung auf das neue, GPS-gestützte Landesnetz des Bundesamtes für Landestopographie, das im Laufe dieses Jahres fertiggestellt und publiziert werden wird, reagieren? Dieses Thema wird seit ca. einem Jahr in einer von der V+D eingesetzten Arbeitsgruppe bearbeitet.

Es ist keine Frage: Das bestehende Grundlagennetz (nennen wir es den Bezugsrahmen LV03 [Landesvermessung 1903] in Analogie zu LV95) genügt den Anforderungen der Amtlichen Vermessung (AV), oder anders ausgedrückt: für die AV braucht es kein neues Grundlagennetz.

Eine Möglichkeit, die vorstehend gestellte

Frage zu beantworten, könnte demnach lauten: Die AV bleibt bei der LV03 und kümmert sich nicht um die LV95.

Aus verschiedenen Gründen wird eine solche Antwort dem Problem nicht gerecht:

- LV95 wird bereits für viele Vermessungsaufgaben (z.B. Strecken- und Tunnelnetze für Alptransit) benutzt
- ein zwangsfreier Bezugsrahmen, wie ihn LV95 darstellt, hätte für die AV verschiedene Vorteile:
- Vereinfachung beim Aufdecken und Beheben von Verzerrungen in bestehenden Netzen
- Möglichkeit der Reduktion von Fixpunkten und damit des Unterhaltsaufwandes
- Erleichterungen und damit Einsparungen in der Nachführungsarbeit
- ein einziger Bezugsrahmen über die ganze Schweiz, der die verschiedensten Bedürfnisse (Landesvermessung, Amtliche Vermessung, Ingenieurvermessung, wissenschaftliche Zwecke) abdeckt, bringt grosse Vorteile (Vereinfachung von Lagede-, Transformationsproblemen)
- die Verknüpfung mit globalen und anderen Bezugssystemen (z.B. Nachbarländern) wird wesentlich vereinfacht
- mit der zunehmenden Verbreitung des Einsatzes von GPS (nicht nur bei Fachleuten!) gewinnt die absolute Genauigkeit immer mehr an Bedeutung, die Hierarchien der Fixpunktnetze werden weniger wichtig und dürfen sich reduzieren.

Generell kann gesagt werden, dass der Nutzen vor allem gegeben ist, wenn die hohe Qualität von LV95 auf die unteren Fixpunkt-hierarchien übertragen werden kann.

Es ist also sinnvoll, sich mit der Möglichkeit einer Umstellung von LV03 auf LV95 zu befassen. Dabei sind einige Grundsätze und Randbedingungen zu beachten (ohne Anspruch auf Vollständigkeit):

- eine Umstellung muss nach einem einheitlichen Konzept über die ganze Schweiz durchgeführt werden
- das nach Lage und Höhe getrennte Bezugssystem soll für die AV beibehalten werden
- alle Daten der AV sollen jederzeit in einem einheitlichen Bezugsrahmen verfügbar sein
- die Bereitstellung einheitlich Grundlagen für LIS/GIS-Anwendungen, sowie deren Aufbau und Betrieb darf durch eine Umstellung nicht hinausgezögert werden
- eine Umstellung muss bedarfsoorientiert und wirtschaftlich erfolgen (koordiniert mit der Realisierung AV93)
- die gewählte Lösung muss eine dauerhafte sein; sie muss sinnvoll etappierbar sein und dabei Redundanzen vermeiden
- die vielen Benutzer der AV sollen bei einer Umstellung möglichst wenig tangiert werden (entsprechender «Umstellungsservice»).

Es geht also darum, eine Variante so zu finden, dass einerseits der Nutzen für die AV

Totalstation DTM-300



Die Totalstation DTM-300 von Nikon hilft die täglich anfallenden Arbeiten der Bauvermessung, der Katastervermessung und der Architekturvermessung, einfach und schnell zu erledigen.

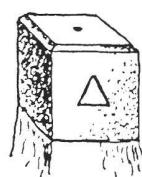
Das bietet Ihnen die neue Totalstation:

- breites Spektrum an Programmen
- grosses Display
- Stromsparschaltung
- Datenspeicher
- RS-232C-Schnittstelle

Wir würden Ihnen gern mehr von der Nikon Totalstation zeigen. Verlangen Sie weitere Unterlagen.

GeoASTOR VERMESSUNGSTECHNIK

GeoASTOR AG
Zürichstrasse 59a · CH-8840 Einsiedeln
Tel. 055 / 52 75 90 · Fax 055 / 52 75 91



GRANITECH AG MÜNSINGEN

Innerer Giessenweg 54
3110 Münsingen
Telefon 031 / 721 45 45
FAX 031 / 721 55 13

Unser Lieferprogramm:

Granit-Marchsteine

Standardmasse und Spezialanfertigungen gem. Ihren Anforderungen

Gross-, Klein- und Mosaikpflaster

Diverse Größen und Klassen grau-blau, grau-beige, gemischt

Gartentische und -bänke

Abmessungen und Bearbeitung gem. Ihren Anforderungen

Spaltplatten

(Quarzsandsteine, Quarzite, Kalksteine) für Böden und Wände, aussen und innen

Grosse Auswahl – günstige Preise

Verlangen Sie eine Offerte, wir beraten Sie gerne!